Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3132

ZARIA FRAME PENDANT
INSTALLATION INSTRUCTIONS

These instructions are provided for your safety.
Please read carefully before commencing work and retain for future reference.

SAFETY INFORMATION

* If you are in any doubt consult a person competent to give advice on the installation of electrical equipment.
* This fitting should be fitted in accordance with IEE Wiring Regulations and the Building Regulations.
* To prevent electrocution switch off at the mains supply before installing or maintaining this fitting. Ensure other persons cannot restore the electricity supply without your knowledge.
* To avoid damage to concealed wiring during installation, establish the direction of the supply cable before drilling fixing holes.
* This fitting is double insulated = and should be fitted to a lighting supply protected by a 5 amp fuse or equivalent circuit breaker.
* Always be sure to use the correct type and wattage of bulbs as indicated on the fitting. Never exceed the wattage stated.
* When changing the bulb, always switch off at the mains and allow the old bulb to cool down before handling. Dispose of used bulbs carefully.

INSTALLATION

1. Ensure the house electricity supply is off at the fuse board.
2. Before removing the existing rose, carefully note the position of each set of cables. If there are loop in cables that are not connected to the light these must be terminated in a separate terminal block not connected to the fitting.
3. Remove mounting bracket from fitting by undoing retaining screws. Using the bracket as a template, mark and then drill the fixing holes in the ceiling. Ensure that the holes are drilled into a joist or other suitable mounting and not just the plaster
4. Fix the mounting bracket to ceiling using suitable fixings. **Take care not to damage wiring.**
5. Chain links may be adjusted to reduce the height of the fitting. Using two pairs of pliers carefully open the chain links and remove the required number of links. Close the links. Note: Cloth should be used between the jaws of the pliers to protect the decorative finish. Pull any excess cable through the ceiling cup;
   IMPORTANT ensure the chain is supporting the weight of the fitting and not the electrical cable.
6. Weight of the fitting must be supported whilst you make the make electrical connections as follows:
   Connect the supply live (normally brown or red) to fitting live (marked “L”) on the terminal block.
   Connect the supply neutral (normally blue or black) to fitting neutral (marked “N”) on the terminal block.
   Ensure electrical connections are tight and no loose strands of wire are left out of the connector block.
   This fitting is double insulated and no earth should be connected to any part of this fitting. If there are earth wires present please terminate these into a separate terminal block (not supplied) to ensure continuity for the house earth circuit is maintained. Wrap the earth terminal block in 2 layers of good quality insulation tape and make sure the terminal block is kept away from the fitting.
7. Attach the fitting to the mounting bracket using the retaining screws removed earlier. Take care not to trap wires in the process.
8. Fit the bulbs type and wattage as shown on fitting. **The wattage indicated must not be exceeded.**
9. Switch on the electricity supply at the fuse board.

GENERAL INFORMATION

This fitting is designed for internal use only and must be fitted to a DRY SURFACE as any dampness in plaster or paint can damage the finish. **Do not use polish or abrasive cleaner - just a soft dry cloth.**

ZARIA SCHIRMHÄNGELAMPE

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3132

INSTALLATIONSANLEITUNGEN

Diese Anleitungen werden zu Ihrer Sicherheit bereitgestellt.
Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und bewahren Sie diese zu Nachschlagezwecken auf.

SICHERHEITSINFORMATION

* Bitte fragen Sie bei Zweifeln eine bezüglich der Installation elektrischer Vorrichtungen sachkundige Person um Rat.
* Diese Fassung sollte gemäß den IEE -Bestimmungen für Verkabelungen und den geltenden Bauvorschriften befestigt werden.
* Schalten Sie den Strom an der Netzstromversorgung aus, bevor Sie diese Fassung einbauen oder warten, um einen Stromschlag zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass andere Personen die Stromversorgung ohne Ihre Kenntnisnahme nicht wiederherstellen können.
* Bestimmen Sie den Verlauf der Versorgungsleitung, bevor Sie die Befestigungsbohrungen durchführen, um eine Beschädigung verdeckter Verkabelungen während der Installation zu vermeiden.
* Diese Fassung ist doppelt isoliert = und sollte daher an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die mit einer Sicherung von 5 Ampere oder einem äquivalenten Trennschalter ausgestattet ist.
* Stellen Sie immer sicher, eine Glühbirne der korrekten Art und mit der korrekten Wattzahl entsprechend den Angaben auf der Fassung zu verwenden. Überschreiten Sie niemals die angegebene Wattzahl.
* Schalten Sie bei einem Wechsel der Glühbirne immer die Netzstromversorgung aus und lassen Sie die alte Glühbirne abkühlen, bevor Sie diese anfassen. Entsorgen Sie alte Glühbirnen sorgfältig.

INSTALLATION

1. Stellen Sie sicher, dass die hausinterne Stromversorgung am Sicherungskasten ausgeschaltet wurde.
2. Bitte notieren Sie sich sorgfältig die Position jedes Kabelsatzes, bevor Sie die vorhandene Rosette entfernen. Im Falle von Kabelschlaufen, die nicht an der Lampe angeschlossen sind, müssen diese in einer getrennten Klemmenleiste abgeschlossen werden, die nicht mit der Fassung verbunden ist.
3. Entfernen Sie die Montagehalterung von der Fassung, indem Sie die Rückhalteschrauben lösen. Markieren und bohren Sie Befestigungsbohrungen in die Decke, indem Sie die Halterung als Schablone verwenden. Stellen Sie sicher, die Bohrungen in einen Träger oder anderen geeigneten Untergrund zu bohren, und nicht in den Verputz.
4. Befestigen Sie die Montagehalterung mit geeigneten Befestigungsmitteln an der Decke. **Achten Sie darauf, die Verkabelung nicht zu beschädigen.**
5. Die Kettenglieder können angepasst werden, um die Höhe der Fassung zu reduzieren. Öffnen Sie mit zwei Zangen vorsichtig die Kettenglieder und entfernen Sie die erforderliche Anzahl Glieder. Schließen Sie die Glieder wieder. Hinweis: Zwischen den Zangenbacken sollte ein Tuch verwendet werden, um die dekorative Oberfläche zu schützen. Ziehen Sie alle überflüssige Kabellänge durch die Deckendose.
   WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass die Kette und nicht das elektrische Kabel das Gewicht der Fassung trägt.
6. Das Gewicht der Fassung muss während der anschließenden Durchführung der elektrischen Verbindungen abgestützt werden:
   Verbinden Sie das spannungsführende Kabel (normalerweise braun oder rot) mit dem spannungsführenden Anschluss am Klemmenblock (mit einem „L“ markiert).
   Verbinden Sie den Nullleiter (normalerweise blau oder schwarz) mit dem Nullanschluss der Fassung am Klemmenblock (mit einem „N“ markiert).
   Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Verbindungen fest sitzen und sich keine losen Kabelstränge außerhalb des Klemmenblocks befinden.
   Diese Fassung ist doppelt isoliert, daher sollten an dieser keine Erdungskabel angeschlossen werden. Falls ein Erdungskabel vorhanden ist, schließen Sie dieses bitte in einem getrennten Klemmenblock ab (nicht im Lieferumfang enthalten), um sicherzustellen, dass die Durchgängigkeit des hauseigenen Erdungsschaltkreises aufrechterhalten wird. Umwickeln Sie den Erdungsklemmenblock mit 2 Schichten eines qualitativ hochwertigen Isolierbands und stellen Sie sicher, dass der Klemmenblock entfernt von der Fassung ist.
7. Befestigen Sie Fassung mit den vorher entfernten Schrauben an der Montagehalterung. Achten Sie dabei darauf, die Drähte nicht einzuklemmen.
8. Schrauben Sie die Glühbirne hinein, deren Art und Wattzahl den auf der Fassung angegebenen Daten entsprechen müssen. **Die angegebene Wattzahl darf nicht überschritten werden.**
9. Schalten Sie die Stromversorgung wieder am Sicherungskasten ein.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3132

ALLGEMEINE INFORMATION

Diese Fassung ist nur f¿Innenbereiche ausgelegt und muss auf einer TROCKENEN OBERFL¿HE angebracht werden, da Feuchtigkeit im Putz oder der Farbe die Oberfl¿chenbeschaffenheit angreifen kann. **Bitte keine Polier - oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden – nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.**

LAMPE ¿SUSPENSION ZARLA

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ces instructions sont fournies pour votre s¿curit¿
Veuillez les lire attentivement avant de commencer les travaux et les conserver pour r¿f¿rence future.

INFORMATIONS DE S¿CURIT¿

* En cas de doute, consultez une personne comp¿tente pour obtenir des conseils ¿propos de l'installation d'un ¿quipement ¿lectrique.
* Cette suspension doit ¿tre install¿conform¿ment aux R¿glem entations de c¿blage et de construction IEE.
* Pour ¿viter les risques d'¿lectrocution, coupez l'alimentation au niveau du compteur avant d'installer ou d'entretenir ce luminaire. Assurez-vous que personne ne pourra r¿tablir le courant sans votre connais sance.
* Pour ¿viter d'endommager les c¿bles dissimul¿pendant l'installation, d¿terminez la direction du c¿ble d'alimentation avant de percer les orifices de fixation.
* Ce luminaire appartient ¿la Classe 2 = et doit ¿tre adapt¿un dispositif d'¿ clairage prot¿par un fusible de 5 amp¿res ou un disjoncteur ¿quivalent.
* Veillez toujours ¿utiliser des ampoules de type et de puissance corrects comme indiqu¿sur le luminaire. Ne d¿passez jamais la puissance indiqu¿
* **Lorsque vous remplacez l'ampoule, coupez toujours l'alimentation secteur et laissez refroidir l'ancienne ampoule avant de la manipuler. ¿liminez les ampoules us¿es conform¿ment ¿la r¿glementation.**

INSTALLATION

1. Assurez-vous que l'alimentation ¿lectrique est coup¿au niveau du bo¿er de fusibles.

2. Avant de retirer la rose existante, notez soigneusement la position de chaque s¿rie de c¿bles. S'il y a une boucle dans les c¿bles qui ne sont pas connect¿au luminaire, il convient de les terminer dans un bornier s¿par¿on connect¿ au luminaire.

3. Retirez le support de montage de la suspension en d¿vissant les vis de maintien. En utilisant le support comme un mod¿, marquez, puis percez les orifices de fixation dans le plafond. Assurez-vous que les orifices sont perc¿dans une sol ive ou un autre ¿ment ad¿uat pour le montage et pas seulement dans le pl¿re.

4. Fixez le support de montage au plafond ¿l'aide de fixations ad¿uates. **Veillez ¿ne pas endommager les c¿bles.**

5. La longueur peut ¿tre ajust¿pour r¿duire la hauteur de la suspension. En utilisant deux pinces, ouvrez soigneusement les maillons et retirez le nombre de maillons requis. Fermez les maillons. Remarque : Ins¿ez un tissu entre les m¿choires des pinces pour prot¿er la finition d¿corative. Retirez l'¿ventuel exc¿dent de c¿ble par la coupelle de plafond ;
IMPORTANT – Assurez-vous que c'est la cha¿e, et non le c¿ble ¿lectrique, qui supporte le poids du luminaire.

6. Le poids du luminaire doit ¿tre soutenu pendant que vous effectuez les branchements ¿lectriques comme s uit :
Raccordez l'arriv¿¿lectrique (normalement un fil marron ou rouge) ¿la prise sous tension du luminaire (marqu¿« L ») sur le bornier.
Raccordez le fil ¿lectrique neutre (normalement un fil bleu ou noir) ¿la prise neutre du luminaire (marqu¿« N ») sur le bornier.
Assurez-vous que les branchements ¿lectriques sont solides et qu'aucun fil non termin¿ne sort du bornier.
Ce luminaire dispose d'une double-isolation et aucun c¿ble de mise ¿la terre ne doit y ¿tre raccord¿ Si des c¿bles de mise ¿ la terre sont pr¿ents, terminez -les dans un bornier distinct (non fourni) pour assurer la continuit¿du circuit de mise ¿la terre du domicile. Enveloppez le bornier dans 2 couches de ruban isolant de bonne qualit¿et assurez -vous que le bornier est plac¿¿part du luminaire.

7. Attachez la suspension au support de montage en utilisant les vis de fixation retir¿s au pr¿able. Veillez ¿ne pas coincer les fils au cours de cette op¿ation.

8. Adaptez les ampoules de type et de puissance ad¿uats comme indiqu¿sur la suspension. **Ne d¿passez pas la puissance indiqu¿**

9. Reconnectez l'¿lectricit¿au niveau du bo¿er de fusibles.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3132

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce luminaire est destiné exclusivement à un usage à l'intérieur et doit être installé sur une SURFACE SÈCHE, car toute humidité dans le pièce ou la peinture risquerait d'endommager sa finition. **N'utilisez pas de vernis ni de détergent abrasif, simplement un chiffon doux et sec.**

ZARIA ¢ER¢EVELĶ SALLANTILI AVĶZE

MONTAJ TALĶMATLARI

Bu talimatlar sizin emniyetiniz i-in sunulmaktadēr.

L¿tfen ike bakılamadan °nce bu talimatlarē dikkatli bir kekilde okuyunuz ve ileride kullanēlabilmesi i-in saklayēnēz.

EMNĶYET BĶLGĶLERĶ

* Elektrikli cihazlarēn kurulumu konusunda herhangi bir teredd¿t yakamanēz halinde bu konuda yetkin bir kiinin tavsiyesine bakvurunuz.
* Bu avize IEE Elektrik Tesisatē Nizamnamesi ile Ķnkaat Nizamnamesiône uygun bir kekilde monte edilmelidir.
* Elektrik -arpēlmasēnē °nlemek adēna, bu avizenin montaj ya da bakēmēnēn yapēlmasēndan °nce elektri i ana girikten kapatēnēz. Bakkalarēnēn sizin bilginiz dēkēnda elektri i a-amayaca ēnē temin ediniz.
* Avizenin montajē esnasēnda sēva altē kablolarēn zarar g°rmemesini temin etmek i-in, montaj deliklerini delmeden °nce besleme kablolarēnēn y°n¿n¿ tespit ediniz.
* Bu avize -ift yalētēmlē = olup, dolayēsē ile topraklama yapēlmasē gerekmemektedir. Avizenin 5 Amper seviyesinde bir sigorta ya da ekdeer bir devre kesici ile korunmakta olan bir aydēnlatma devresine balanmasē gerekmektedir.
* Her zaman avizenin ¿zerinde belirtilmik olan tip ve watt seviyesinde ampul kullanēldē ēndan emin olunuz. Belirtilen watt seviyesini asla akmayēnēz.
* Ampul de ikтirirken elektri i her zaman ana kalterden kapatēnēz ve eski ampul¿ s°kmeden °nce so umasēnē bekleyiniz. Eski ampulleri dikkatli bir kekilde bertaraf ediniz.

MONTAJ

1. Elektri in sigorta kutusundan kesilmik olduunu temin ediniz.
2. Mevcut avizeyi s°kmeden °nce her bir kablo -iftinin konumunu dikkatli bir kekilde not ediniz. Kablolarda avizeye balanmadan bērakēlmēk demetler olmasē halinde bu balanmamēk kablolarēn, di er ucu avizeye balantēlē olmayan ayrē bir klemens blou i-ine alēnarak izole edilmesi gerekmektedir.
3. Montaj braketini avizeden balantē vidalarēnē s°kmek sureti ile ayērēnēz. Ardēndan, braketi kablon olarak kullanarak tavanda montaj deliklerinin yerlerini ikaretleyip deliniz. Bu deliklerin sadece al-ēpan levhaya de il, tavan kirii ya da uygun bir montaj ortamēna delindi inden emin olunuz.
4. Montaj braketini uygun bir tespit malzemesi kullanarak tavana monte ediniz. **Bu akamada kablolarēn zarar g°rmemesine itina ediniz.**
5. Avizenin y¿kseklik ayarēnēn yapēlabilmesi i-in zincirden m¿nferit baklalar -ēkarēlabilir. Ķki adet pense kullanmak vasētasē ile zincir baklalarēnē dikkatli bir kekilde a-ēnēz ve gereken sayēda baklayē zincirden -ēkarēp ardēndan a-tē ēnēz baklalarē tekrar kapatēnēz. Not: Y¿zeyin -izilmesini °nlemek i-in penselerin a ēz kēsēmlarēnda kumak/bez kullanēlmalēdēr. Fazla kablonun temizlenmesi montaj braketinin ine ekiniz;

   ¥NEMLĶ: Avizenin tüm a ērlē ēnē kablonun de il, zincirin takēyor olmasēnē temin ediniz ve kabloya hi- y¿k binmemesine zen gösteriniz.
6. Elektrik balantēlarē aka ēda a-ēklandē ē kekilde yapēlērken avizenin a ērlē ē mutlaka askēya alēnmalēdēr:
   Canlē ucu (normalde kahverengi ya da kērmēzē) balantē blou ¿zerinde yer alan canlē-ñliveò (ñLò harfi ile ikaretlenmiktir) noktaya balayēnēz.
   N°tr ucu (normalde mavi ya da siyah) balantē blou ¿zerinde yer alan n°tr (ñNò harfi ile ikaretlenmiktir) noktasēna balayēnēz.
   Top ya da kablo ya lētēmlē olup hi-bir kablonun topraklanmamasē gerekmektedir. Toprak kablosu mevcut bulunmasē durumunda bu kablo ya da kablolarēn u-larēnēn ayrē bir klemens blouna (avize ile birlikte temin edilmemiktir) balanmasē gerekmektedir. Bu balantēnēn yapēlma amacē ise, hane i-indeki toprak hattēnēn s¿reklili inin sa lanmasēdēr. Topraklama balantē blounu kaliteli bir yalētēm bantē ile -ift kat sarmak sureti ile koruma altēna alēnēz ve balantē blounun avizeden ayrē olmasēna °zen g°steriniz.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3132

7. Avizeyi tavan braketine daha ºnce sºkm¿ĸ olduĵunuz vidalarē kullanarak monte ediniz. Bu aĸamada kablolarēn sēkēĸmamasēna ve zarar gºrmemesine itina ediniz.
8. Ampul¿n takēlmasē: Ampul¿n tipi ve watt seviyesi, avizenin ¿zerinde belirtildiĵi gibi olmalēdēr. **Belirtilmekte olan watt seviyesini aĸmayēnēz.**
9. Sigorta kutusundan elektriĵi a-ēnēz.

GENEL BĶLGĶ

Bu avize sadece iēnek ¿n kullanēmē amacē ile tasarlanmēĸ olup, boya ve sēva dhilinde yer alan her tēutubet/nem avizenin y¿zeyine zarar verebileceĵinden mutlaka KURU BĶR Y ¦ ZEYE monte edilmelidir.

Avize ¿zerinde cila/parlatēcē ya da aĸēndērēcē temizlik malzemeleri kullanmayēnēz, sadece yumuĸak, kuru bez ile temizleyiniz.